

ISSN 2149-9527 • E-ISSN 2149-9101

**KAFKASYA**  
**ÇALIŞMALARI**  
**SOSYAL BİLİMLER DERGİSİ**  
**Journal of Caucasian Studies**  
**Журнал «Кавказоведческие**  
**исследования»**

**CİLT/ VOLUME 9 • SAYI/ ISSUE 15**  
**MAYIS / MAY 2024**

**Kafkasya alıřmaları - Sosyal Bilimler Dergisi**  
**Journal of Caucasian Studies (JOCAS)**  
**Журнал «Кавказоведческие исследования»**

Yıllık Uluslararası Hakemli Dergi / Peer-Reviewed Annual International  
Academic Journal / Международный рецензируемый научный  
журнал

ISSN 2149-9527 • E-ISSN 2149-9101

Cilt/Volume 9 • Sayı/Issue 15 • Mayıs/May 2024

<http://www.dergipark.gov.tr/jocas>

E-mail: jocasdergi@gmail.com

Kafkasya alıřmaları - Sosyal Bilimler Dergisi uluslararası hakemli bir dergidir. Yılda bir kez mayıs ayında yayınlanır. Yayın dili Türkçe, İngilizce ve Rusçadır. Makale yazım ve yayın ilkeleri internet sayfasında yer almaktadır.

The Journal of Caucasian Studies (JOCAS) is a peer-reviewed annual international academic journal, published in May. The publication languages are Turkish, English and Russian. Author guidelines and editorial policies on submission of manuscripts can be found on the website.

Научный журнал «Кавказоведческие исследования» выходит раз в год в мае месяце. Языки журнала – турецкий, английский и русский. Порядок опубликования статей изложен на веб-странице журнала.

**Sahibi ve Sorumlusu / Owner and Editor in Chief / Отв. редактор**

Murat Topçu-Papşu

**Editörler / Editors / Редакторы**

Murat Topçu-Papşu, Jade Cemre Erciyes

**Kapak Resmi / Frontispiece / На переплете:**

Circassian Warriors, Abdullah Frères, Constantinople, 1865

**Baskı-Cilt / Printed by / Типография**

Depoprint Dijital Bas. ve Renk San. ve Tic. Ltd. řti  
Huzur Mh., Seyrantepe Oto Sanayii, Ahmet Bayman Cd., No 5, Sarıyer,  
İstanbul

**Papirüs Yayınları**

Caferađa Mh., Albay Faik Sözdener Cd., İskele İş Hanı No 7/15. Kadıköy,  
İstanbul

DERGİNİN TARANDIĐI İNDEKSLER / JOCAS IS INDEXED IN /  
ИНДЕКСЫ НАУЧНОГО ЦИТИРОВАНИЯ



Akademia Sosyal Bilimler İndeksi



Scientific Publication Index



Academic Researches Index  
**Acarindex.com**  
Academic Researches Index

Idealonline



Scientific Indexing Services

Scientific Indexing Services



Eurasian Scientific Journal Index



Index Copernicus

J-Gate



Open Academic Journals Index



türk eğitim indeksi

Türk Eğitim İndeksi



International Institute of Organized  
Research (I2OR)



Directory of Research Journals  
Indexing



### **Yayın Kurulu / Editorial Board / Редакционная коллегия**

Cahit ASLAN, Prof, Çukurova University, Turkey

Zeynel Abidin BESLENEY, Dr, JOCAS, UK

Georgy CHOCHIEV, Dr, V.I. Abaev North-Ossetian Institute for Humanitarian and Social Studies of VSC of RAS and the Government of North Ossetia-Alania, Russian Federation

Jade Cemre ERCİYES, Dr, Asst. Prof, Istanbul Aydın University, Turkey

Lars Funch HANSEN, Dr, Malmö University, Sweden & University of Copenhagen, Denmark Center for Caucasus Studies at Øresund Un.

B. George HEWITT, Prof, School of Oriental and African Studies, University of London, UK

Anzor KUSHHABIEV, Dr, Russian Academy of Sciences Socio-Political Research Center, Russian Federation

Madina PASHTOVA, Asst. Prof, Erciyes University, Turkey

Seteney SHAMI, Prof, Arab Council for the Social Sciences, Lebanon

Madina TLOSTANOVA, Prof, Linköping University, Sweden

Murat TOPÇU, Asst. Prof, Istanbul Okan University, Turkey

### **Danışma Kurulu / Board of Advisers / Научный совет**

Ayla BOZKURT APPLEBAUM, Dr, University of California, USA

Vladimir BOBROVNIKOV, Prof, Institut of Oriental Studies, Russian Federation

Chen BRAM, Dr, Hebrew University, Israel

Önder DUMAN, Prof, Ondokuz Mayıs University, Turkey

Marat GUBZHOKOV, Assoc. Prof, Republican Institute of Humanitarian Studies of Adyghea, Russian Federation

Madina HAKUASHEVA, Prof, Institute for Humanitarian Studies of The Kabardino-Balkarian Republic

Samir KHOTKO, Assoc. Prof, Adygean Republican Institute of  
Humanitarian Researches Named after Kerashev, Russian  
Federation

Ayhan KAYA, Prof, Istanbul Bilgi University, Turkey

Bekir KOÇ, Prof, University of Ankara, Turkey

Margarita KOLEVA DOBREVA, Asst. Prof, Institute of Balkan  
Studies at the Centre of Thracology, Bulgaria

Sergey PAZOV, Prof, U.D. Aliev Karachaevo-Cherkessk State  
University, Russian Federation

Valery SOKUROV, Candidate of Historical Sciences, Psychological  
Institute Russian Academy of Education, Russian Federation

Alexandre TOUMARKINE, Prof, Institut National des Langues et  
Civilisations Orientales (INALCO), France

Ömer TURAN, Prof, Middle Eastern Technical University, Turkey

Karina VAMLING, Prof, Malmö University, Sweden

Murat YAŞAR, State University of New York (OSWEGO), USA

## İÇİNDEKİLER / CONTENTS / СОДЕРЖАНИЕ

- 1-22 Yarattılan Kimlikler: Çerkeslerde Kadın Olmak [Created Identities: Being a Woman in Circassians]  
**Sevda Arslan**
- 23-42 The Hauntologic Imagination of Lesley Blanch: The Exotic Other, Mission Civilisatrice and Lost Objects in *The Sabres of Paradise* [Lesley Blanch'in Hortolojik Hayalgücü: *Cennetin Kılıçları*'nda Egzotik Öteki, Medenileştirme Misyonu ve Kayıp Nesneler]  
**Kerem B. Topçu**
- 43-60 Güney Kafkasya'ya Dair Kaynaklarda Roma-Albanya İlişkileri [Rome-Albanian Relations in Sources About The South Caucasia]  
**Gunay Aliyeva**
- 61-74 Kafkas Adının Etimolojisi [On The Etymology of The Caucasus]  
**Nusaba Yaqubova**
- 75-106 No Matter How Close: Relationships of the Circassians with the State Apparatus in Turkey [Türkiye'de Çerkeslerin Devlet Mekanizmasıyla İlişkileri]  
**Setenay Nil Doğan**
- 107-136 Language Policies and Minority Language Maintenance: The Case of Circassian in Turkey [Dil Politikaları ve Azınlık Dillerinin Korunması: Türkiye'deki Çerkesçe Örneği]  
**Emre Pshigusa**
- 137-166 Results of the Project "Cultural Diffusion of The Circassians of Russia and Turkey: Art Historical and Socio-Cultural Analysis" [Rusya ve Türkiye Çerkeslerinin Kültür Yayılımları: Sanatsal ve Sosyo-Kültürel Analiz" Projesinin Sonuçları]  
**Alla Sokolova**
- 167-204 Abrekler ve Devlet: 19.-20. Yüzyıllarda Kafkasya'da Şiddet Kültürü [Abrechs and the State: Culture of Violence in the Caucasus in the 19th and 20th Centuries]  
**Vladimir Bobrovnikov, çev. Semih Alkan**
- 205-222 1820-1830'lu Yılların Diplomasi Odağında Kuzeybatı Kafkasya  
**Aliy Bijev, çev. Murat Topçu**
- 223-228 Kitap İncelemesi / Book Review  
Review of *Empire of Refugees: North Caucasian Muslims and the Late Ottoman State* by Vladimir Hamed-Troyansky  
**Sergey Salushchev**
- 229-248 Kitap Tanıtımı / New Publications